

LANGUAGE SPECIALIST ARABICく>ENGLISH

Esperanto69
Molinsderei, Barcelona, 08750

CONTACT
+34644290342
METHKAL.KHALAWI@GMAIL.COM HTTPS://METHKALKHALAWI.WIXSIT E.COM/ARABICTRANSLATOR

SOCIAL MEDIA

TWITTER:
@ BLACK_LOTUSOOOO
FACEBOOK:
/METHKALKHALAWI
LINKEDIN:
/METHKAL-KHALAWI
PROZ:
HTTPS://WWW.PROZ.COM/TRANSL
ATOR/2465191

TRANSLATOR AND COMMUNITY MANAGER
TAIHEGAMES \| AUG 2018 - PRESENT

- ongoing projects:
- West Legends (on Apple and Android platforms)

VIDEO GAME LOCALIZATION
FREELANCE | JUL 2017-PRESENT
Localized video games:
Retrostar (on steam and googleplay)
4Alices Journey of Lorange (on steam)
Feudal Alloy (on steam)

VIDEO GAME TESTING (QA)
(FREELANCE | MAY 2018-PRESENT
completed projects:
Matchington Mansion: Match-3

TRANSLATOR ARABIC<>ENGLISH
ALBAATH UNIVERSITY, SYRIA | SEP 2011 - SEP 2014

- Writing, translating and editing documents for students, in Arabic and English.

ENGLISH TEACHER
ENGLISH FOR ALL INSTITUTE, SYRIA | JUN 2010 - DEC 2010

- Teaching English levels A1, A2, B1, B2 for children and adults

EDUCATION

DIPLOMA IN ELECTRONICS
INSTITUTE OF PETROLEUM AND ELECTRONIC TECHNOLOGY
, SYRIA | 2008-2010
ELECTRONIC ENGINEERING
ALBAATH UNIVERSITY, SYRIA | 2011-2015
ENGLISH TRANSLATION
ALBAATH UNIVERSITY, SYRIA | 2012-2015
COURSES:

- CREATIVE WRITING.
- INTRODUCTION TO GAME DESIGN.
- PROGRAMMING FOUNDATION WITH JAVASCRIPT, HTML AND CSS.
- PYTHON (PROGRAMMING LANGUGAE)


## SKILLS

- Proofreading (Arabic, English)
- Editing (Arabic, English)
- Office Softwares
- Social media
- wordpress
- web design
- CAT tools (SDL Trados, memq...)


## LANGUAGES



